

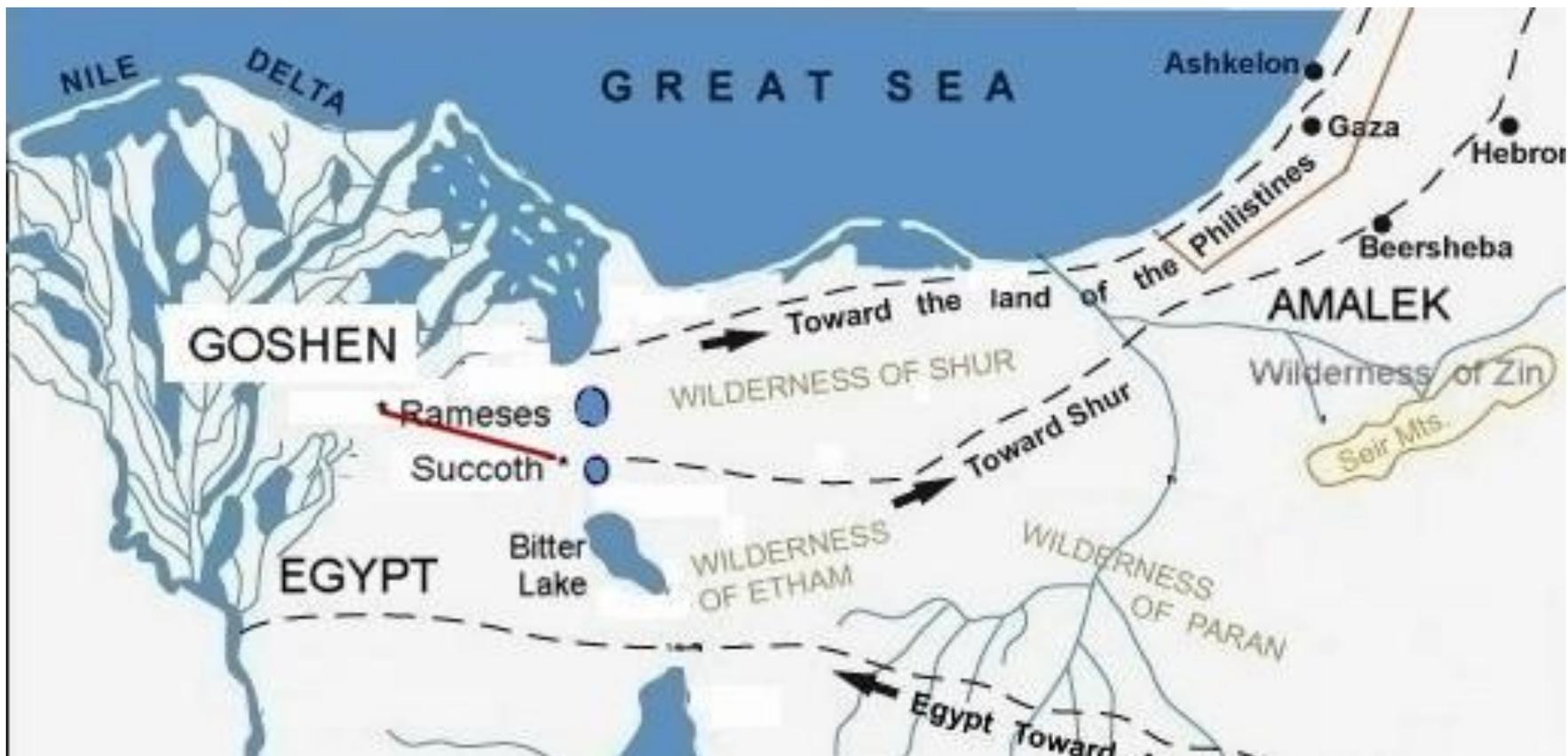


Eliyahu BaYona
Director

CLASES DE TANAK
LIBRO DE TEHILLIM 110
Melkisedeq y los Diezmos

Por: Eliyahu BaYonah
Director Shalom Haverim Org
New York

LIBRO DE SHEMOT - EXODO



LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- Por inquietud de uno de nuestros queridos estudiantes vamos a detenernos a estudiar lo relacionado a los Diezmos y la figura de Melquisedeq.
- La Toráh en el Sefer Bereshit dice:
- **Génesis 14**
- La narración de Génesis 14 es parte de la historia más grande que cuenta cómo Abram regresa de derrotar al rey Qedorlaomer y se encuentra con Bera, el rey de Sodoma, en cuyo punto:

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- •Y Melquisedec, rey de Salem, sacó pan y vino; y él era el sacerdote del Dios Altísimo. Y lo bendijo, y dijo: Bendito sea Abram al Dios Altísimo, poseedor de los cielos y de la tierra, y bendito sea el Dios Altísimo, que ha entregado tus enemigos en tu mano. Y le dio el diezmo de todos.
- ***UMalki-Tsedek melej Shalem hotsi lejem vayayín vehú johen le-El Elyon. Vayevarejehú vayomar baruuj Avram le-El Elyon Koneh shamáyim va'arets. Uvaruj El Elyon ashermigen tsareyja beyadeja vayiten-lo ma'aser mikol. - Génesis 14: 18-20***

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- Hoy vamos a mirar dos perspectivas relacionadas con un tema muy específico: Los Diezmos
- Podríamos entonces pensar en diferenciar los Diezmos del Judío y los Diezmos del No Judío?
- Cuáles son los pormenores de estos sucesos?
- Leamos la historia desde el comienzo:

SHALOM
HAVERIM

Judaísmo Ortodoxo Moderno

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- **14:1** Y aconteció en los días de Amrafel, [\(1\)](#) rey de Shinar, Arioj, rey de Elasar, Kedorlaómer, rey de Elam, y Tidal, rey de Goyim [\(2\)](#),
- **Vayehí bimey Amrafel melej-Shin'ar Ari'och melej Elasar Kedarla'omer melej Eylam veTid'al melej Goyim.**
- *1 -Según el Midrash (R. Rabbá) este rey es el propio Nimrod. Otros comentadores dicen que se trata del famoso rey persa Hammurabi, que vivió a mediados del siglo XX antes de la era común. ***

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- *2- Nombre de un país. Se llamó así porque este lugar estaba habitado por diversos pueblos. Se supone que los habitantes de este país eran los propios hititas.*
- **14:2** (que) hicieron guerra [\(3\)](#) contra Bera, rey de Sodoma, y contra Birshá, rey de Gomorra, y Shinab, rey de Admá, y Sheméber rey de Tzvoim, y el rey de Bela, que es Tzóar.
- **Asu miljamáh et-Berá melej Sdom ve'et-Birshá melej Amoráh Shin'av melej Ademáh veShem'ever melej Tsvo'im umelej Bela hi-Tso'ar.**

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- **14:3** Todos éstos se juntaron en el valle de Siddim, que está en el Mar Salado (Mar Muerto).
- **Kol-eleh javerú el-Emek haSidim hu Yam haMelach.**
- **14:4** Doce años sirvieron a Kedorlaómer y trece años se rebelaron.
- **Shtem-esreh shanáh avdu et-Kedarla'omer ushlosh-esreh shanáh maradu.**

HAVERIM

Judaismo Ortodoxo Moderno

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- **14:5** Y en el decimocuarto año de la rebeldía vino Kedorlaómer, y los reyes que con él estaban, e hirieron a los refaítas en Ashterot-Carnáim, y a los zuzitas en Ham, y a los emitas en Shavé-Kiriatáim,
- **Uve'arba esreh shanáh ba Kedarla'omer vehamelajim asher ito vayaku et-Refa'im be'Ashterot Karnayim ve'et- haZuzim beHam ve'et ha'Eymim beShaveh Kiryatayim.**

HAVERIM

Judaismo Ortodoxo Moderno

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- *La Torah narra la guerra que se produjo entre nueve reinos del Asia Menor, y cómo Lot, sobrino de Abraham, fue hecho prisionero, para enseñarnos la elevación moral de Abraham. Tal comportamiento no tiene igual en la historia de la humanidad. Su pugna no se basa en motivos particulares, en ambición o aspiraciones de gloria y materialismo, sino en el deseo de salvar a los oprimidos de las manos de sus opresores. Después de la victoria, él no quiso aparecer como un héroe de guerra, sino como un líder de paz, enarbolando la bandera de la moral. ** 3-5*

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- **14:6** y a los coritas en su monte de Seír, hasta el (valle de) Parán, que está junto al desierto.
- **Ve'et-haJorí behareram Seyir ad Eyl Par'an asher al-hamidbar.**
- Aquí debemos recordar que mas adelante, cuando viene la descendencia de Yitzjak, Esav irse a vivir a la región de Seír, e Ishmael, hijo de Abraham, elige el desierto de Parán, a quienes Hashem les ofrece entre otros pueblos la Sagrada Toráh y ellos la rechazaran (Dev. 33: 1-5)

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- **14:7** Y volvieron, y vinieron a En (valle de o fuente de) Mishpat, que es Cadesh, e hirieron (a los habitantes de) todos los campos de los amalekitas, y también al emoreo, que habitaba en Jatzasón-Tamar.
- **Vayashuvú vayavo'u el-Eyn Mishpat hi Kadesh vayaku et-kol-sedeh ha'Amalekí vegam et-ha'Emorí hayoshev beJatsetson Tamar.**
- ****Entonces volvieron...**

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- **14:8** Y salió el rey de Sodoma, y el rey de Gomorra, y el rey de Admá, y el rey Tzevoim, y el rey de Bela, que es Tzóar, y ordenaron batalla entre ellos en el valle de Siddim
- **Vayetsé melej-Sdom umelej-Amoráh umelej-Ademah umelej Tsvo'im umelej Bela hi-Tso'ar vaya'arjú itam miljamah be'Emek haSidim.**

HAVERING

Judaismo Ortodoxo Moderno

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- **14:9** contra Kedorlaómer, rey de Elam, y Tidal, rey de Goyim, y Amrafel, rey de Shinar, y Arioj, rey de Elasar; cuatro reyes contra los cinco.
- **Et-Kedarla'omer melej Eylam veTid'al melej Goyim ve'Amrafel melej Shin'ar ve'Aryoj melej Elasar arba'ah melajim et-hajamishah.**

HAVERING

Judaismo Ortodoxo Moderno

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- **14:10** Y el valle de los Siddim tenía zanjas de barro; y huyeron los reyes de Sodoma y Gomorra, y se echaron allí (para esconderse); y los que quedaron huyeron al monte.
- **Ve'Emek haSidim be'erot be'erot chemar vayanusu melech Sdom va'Amorah vayiplu-shamah vehanish'arim herah nasu.**
- ****Sodoma es vencida**

HAVERIM

Judaismo Ortodoxo Moderno

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- **14:11** Y tomaron (los cuatro reyes) todos los bienes de Sodoma y Gomorra, y todas sus provisiones, y se fueron.
- **Vayikjú et-kol-rejush Sedom va'Amoráh ve'et-kol-ojlam vayelejú.**
- **14:12** Y tomaron a Lot, hijo del hermano de Avram, y sus bienes, y se fueron; pues él estaba en Sodoma.
- **Vayikjú et-Lot ve'et-rejushó ben-ají Avram vayeleju vehú yoshev biSdom. ****

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- **14:13** Y vino el que se escapó, [\(4\)](#) y anunció a Avram el hebreo, que moraba en las encinas de Mamré el emoreo, hermano de Eshcol y hermano de Aner; y ellos eran gente que habían contraído un pacto con Avram.
- **Vayavo hapalit vayaged le-Avram ha'Ivri vehú shojen be'eloney Mamré ha'Emorí ají Eshkol va'ají Aner vehem ba'aley vrit-Avram.**
- *Para anunciar la derrota. Los midrashim (Rabá y Tanjumá) dicen que se trata del rey Og mencionado en Deut. III, 11. **El fugitivo*

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- **14:14** Y oyó Avram que tomaron cautivo (al hijo de) su hermano, y armó a los adiestrados nacidos en su casa, trescientos dieciocho, y los persiguió hasta Dan.
- **Vayishma Avram ki nishbáh ajiv vayarek et-janijav yelidey veyto shmonah asar ushlosh me'ot vayirdof ad-Dan.**

HAVERING

Judaismo Ortodoxo Moderno

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- **14:15** Y se dividieron (para caer) sobre ellos de noche, él y sus siervos, y los hirieron, y los persiguieron hasta Jová, que está a la izquierda de Damasco.
- **Vayejalek aleyhem laylah hu va'avadav vayakem vayirdefem ad-Kovah asher mismol le-Damasek.**
- Rashi nos dice algo muy curioso con respecto a Eliezer: ***318**
- ****Abraham salva a Lot**

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- **14:16** Y recuperó todos los bienes; y también a Lot, hijo de su hermano, y sus bienes recuperó, y también a las mujeres y al pueblo.
- **Vayashev et kol-harejush vegam et-Lot ajiv urechusho heshiv vegam et-hanashim ve'et ha'am.**
- Qué dice Or HaJaim **

SALOM
HAVERIM

Judaismo Ortodoxo Moderno

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- **14:17** Y salió el rey de Sodoma a su encuentro, después de que regresó de herir a Kedorlaómer y a los reyes que con él estaban, al valle de Shavé, que es el Valle del Rey.
- **Vayetsé melej-Sedom likrató ajarey shuvo mehakot et-Kdarla'omer ve'et-hamelajim asher itó el-Emek Shaveh hu Emek haMelej.**

HAVERING

Judaismo Ortodoxo Moderno

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- **14:18** Y Malqui-Tsédek, rey de Shalem (Yerushaláyim), sacó pan y vino: y él era sacerdote del Dios Altísimo [\(5\)](#).
- **UMalki-Tsedek melej Shalem hotsi lejem vayayín vehú johen le-El Elyon.**
- *Antes de Abraham hubo núcleos monoteístas aislados. Janoj (cap. V, 22) y Noé fueron monoteístas. Malki-Tzédec, rey de Shalem (Qerusalem) era sacerdote del Dios Altísimo.*

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- *Pero Abraham tenía algo más que todos ellos: su revolución contra el paganismo, que abrió a la humanidad nuevos horizontes y le proporcionó los ideales sagrados. El patriarca Abraham tomó sobre sí la santa misión destinada a marcar el desarrollo del mundo de las ideas y fundar las bases de la creencia en el Dios Único, Inmaterial y Universal, aceptando de buen grado los sacrificios que su noble carrera le imponía. Es por esto por lo que se considera a Abraham el padre del monoteísmo.*

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- **14:19** Y le bendijo diciéndole: ¡Bendito sea Avram del Dios Altísimo, creador de los cielos y de la tierra!
- **Vayevarejehú vayomar baru j Avram le-El Elyon Koneh shamáyim va'arets.**
- **14:20** ¡Y bendito sea el Dios Altísimo que entregó a tus opresores en tus manos! Y dio Avram a él diezmo de todo.
- **Uvaruj El Elyon asher-migen tsareyja beyadeja vayiten-lo ma'aser mikol.**

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- **14:21** Y dijo el rey de Sodoma a Avram: Dame las almas (que salvaste), y los bienes toma para ti.
- **Vayomer melej Sedom el-Avram ten-li hanefesh veharejush kaj-laj.**
- **14:22** Y dijo Avram al rey de Sodoma: Alzo mi mano (en señal de juramento) al Eterno, el Dios Altísimo, creador de cielos y tierra,
- **Vayomer Avram el-melej Sedom harimoti yadi el-Adonay El Elyon Koneh shamáyim va'arets.**

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- **14:23** que ni un hilo, ni siquiera una correa de calzado tomaré de todo lo que es tuyo, para que no digas: "yo enriquecí a Avram";
- **Im-mijut ve'ad sroj-na'al ve'im-ekaj mikol-asher-laj velo tomar ani he'esharti et-Avram.**
- **14:24** salvo solamente lo que comieron los mozos y la parte (correspondiente a) los varones que anduvieron conmigo; Aner, Eshcol y Mamré, ellos tomarán su parte.
- **Bile'aday rak asher ajlú hane'arim vejélek ha'anashim asher haljú iti Aner Eshkol uMamré hem yijú jelkam.**

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- Melquisedec era un rey no judío que vivió durante los tiempos de Abraham, como dice:
- "Y Melquisedec, rey de Salem, trajo pan y vino, y fue sacerdote (Cohen) de Di-s el más alto"
Génesis 14:18
- Incluso si él no era judío y no podía ser de la tribu de Levy, se lo llama sacerdote (Kohen) por su posición de servicio.
- Del mismo modo, Jetro (suegro de Moisés) fue llamado "sacerdote (Cohen) de Midián". Éxodo 18: 1

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- Encontramos entonces que Melquisedeq aparece de la nada trayendo pan y vino y proceden a hacer kidush.
- Por su parte Abraham le entrega los diezmos de todo.
- Cuales diezmos? Se refiere al botín de guerra?
- Al parecer, no!
- Porque mas adelante el rey de Sodoma le pide que le entregue las almas y que Abram se quede con el botín.

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- Abraham en este caso se niega a recibir parte del botín y le devuelve a la gente que capturó que hacían parte de los reinos de Sodoma, Gomorra, etc.
- Parece a todas luces que este tipo de Diezmo no se enmarca dentro de las leyes judías, ya que es manifiesto antes de entregarse la Torá.
- También lo encontramos haciendo parte de la vida de Jacob cuando angustiado le pide al Eterno protección y el hace el compromiso del diezmo.

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- Jacob ha salido de Beer Sheva de casa de su padre Yitzjak por sugerencia de su madre a la casa de sus ancestros en Padán Arám (28:7)
- Después de dormir sobre las piedras sueña con las escaleras y se despierta sobresaltado reconociendo que ese lugar es Bet El, la Casa del Dios Altísimo y Sha'ar Hashamayim, la Puerta del Cielo. (28:17)

HAVERIM

Judaísmo Ortodoxo Moderno

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- Es en esos momentos cuando Jacob se compromete a darle el diezmo a Hashem:
- **28:20** Y Jacob hizo una promesa, diciendo: Si estuviere Dios conmigo y me guardare en este camino en que ando, y me diere pan para comer y ropa para vestir,
- **Vayidar Ya'akov neder lemor im-yihyeh Elohim imadi ushmarani baderej hazeh asher anoji holej venatan-li lejem le'ejol uveged lilbosh.**

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- **28:21** y si volviere en paz a la casa de mi padre, y el Eterno fuere Dios para mí,
- **Veshavti veshalom el-beyt avi vehayah Adonay li le-Elohim.**
- **28:22** entonces esta piedra que he alzado por monumento (conmemorativo) será la casa de Dios; y de todo lo que me dieres, la décima parte separaré para Ti.
- **Veha'even hazot asher samti matsevah yihyeh beyt Elohim vejol asher titen-li aser a'asrenu laj.**

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- Entendemos que el Diezmo dentro del Pueblo Judío se enmarca en muchas leyes.
- [Bemidbar - Numeros 18](#)
- 18:24 Porque el **diezmo** de los hijos de Israel que ellos han de separar como ofrenda alzada al Eterno, Yo se lo he dado a los levitas por herencia, por tanto Yo les dije: En medio de los hijos de Israel no tendrán herencia. Ki et-masar beney-Yisra'el asher yarimu l'Adonay trumah natati la-Lvi'im lenajalah al-ken amarti ..

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- Y cómo sabemos que efectivamente cumplió su promesa de darle los Diezmos a Hashem?
- A quién se los dio?
- Nuestros Rabinos nos dicen que al huir hacia Padán Aram se fue a la Yeshiva de Eber, hijo de Shelaj, hijo de Arfashad, hijo de Shem.
- **Rashí*Nota al texto de la Torá:** En todos los pueblos del mundo siempre ha habido sacerdotes que se dedicaban al culto a los dioses paganos...

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- Dice Me'or Einayim 5: 4: 3
- A través del diezmo, que es tzedaká, esto también causa compasión en lo alto a causa de que despierta la característica de la compasión a aquí abajo.
- Y así es para todas las características: una persona debe ofrecerse al Bien e imitar a su Creador, como dijeron nuestros Sabios de la Memoria Bendita: "Así como [Dios] es compasivo, etc." (Massekhet Soferim 3.13).

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- Ahora, con respecto a Abraham, dice: Abraham era viejo, estaba muy avanzado en días, que es un lenguaje duplicado.
- Pero se sabe que las características superiores se llaman los "trece arreglos del señorío", y esa es la connotación de viejo, que él había llegado a todos los "arreglos del señorío", que se llaman viejos.
- En los días superiores, él se ofreció, con todas las características y días, al Bien supremo - el lugar donde no hay juicios en absoluto.

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- Y ese es [el significado de] "Por qué mérito:" "mérito" [z'ejut] connota el éxito como en "No tuve éxito [zajiti] etc." (Mishnah, Berakhot 1.5).
- Ciertamente no hay un hombre justo en la tierra [que hace el bien y nunca peca] (Eclesiastés 7:20), pero aquí está escrito, y el SEÑOR, "Él y Su casa del juicio", lo que implica que [los juicios] consintieron para bendecir [a Abraham]!
- ¿Y es posible que no haya un solo juicio que obstruya el descenso de la abundancia?

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- Entonces ellos enseñaron, "Por el mérito del diezmo" como está escrito, Y Abram le dio un décimo de todo (Génesis 14:20); como se dijo anteriormente, que esto endulzó los juicios hasta que consintieron, "Él y Su casa del juicio" todos juntos, a una bendición completa como hemos explicado.

HAVERIM

Judaísmo Ortodoxo Moderno

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- Kedushat Levi nos dice
- Génesis 14,19-20 "Bendito sea Avram al Supremo Dios, ... y bendito el Supremo Dios que ha entregado vuestros opresores en vuestras manos".
- Es una regla que cuando Hashem trata con una persona sobre la base de **מדה כנגד מדה** "medida por medida", la recompensa o el castigo estarán en una relación recíproca entre sí.

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- Sin embargo, cuando Dios no aplica este método al tratar con un individuo, y le hace un favor al hombre, que no ha ganado, es el destinatario de un regalo de Dios.
- Como Avram era una persona cuya misma personalidad emanaba bondad amorosa, está claro que Dios correspondió en igual medida.
- En este caso, la victoria de unos pocos hombres bajo el mando de Avram sobre poderosos ejércitos, era algo que él consideraba que excedía su contribución hasta el momento. En otras palabras, D'os le había dado a Avram un regalo que no se merecía.

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- El Ari'zal escribe que cuando recitamos tres veces al día las palabras " מֶלֶךְ עֹזֶר וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן, –Melej Ozeir Umashiaj Vemelek- Rey, Ayudante, Salvador y Escudo" , "Nuestros sabios usaron esta formulación para describir un regalo tan inmerecido de Dios.
- También encontramos que Onkelos traduce la palabra חִנָּם -Jinam – Gratuito- en Génesis 29,15 y en Éxodo 21,2 como מַגֵּן
- .Al usar esta formulación, Malki Tzedek le dio a Avram una pista de que había recibido un regalo inmerecido de Dios.

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- Esta insinuación fue reforzada por Malki Tzedek refiriéndose a D'os como el "Dueño Supremo del cielo y la tierra".
- Lo que el hombre posee no tiene que adquirirlo.
- Cuando necesita algo que no le pertenece, tiene que adquirirlo.
- Avram no necesitaba adquirir la virtud de la bondad amorosa, ya que aparentemente, él personificó esta virtud desde el nacimiento;

LIBRO DE TEHILIM - SALMOS

- Sin embargo, la característica de גבורה -Gevurá ,el tipo de valentía y heroísmo necesario para hacer la guerra con éxito, no era una cualidad que poseía desde el nacimiento, por lo que tuvo que adquirirla.
- Malki Tzedek bendice a D's por haberle proporcionado a Avram esta cualidad en un momento en que realmente la necesitaba.
- Al ver que Dios "posee" el cielo y la tierra, Él puede otorgar esta cualidad a las personas cuando le conviene.



Eliyahu BaYona
Director

Fuentes: Torah, Talmud, Jewish Concepts, Wikipedia, Kabbalah Online, Zohar, Rambán, Rashí, Maimonides, Bereshit con Rashí, Rabí Shimsom Rafael Hirsch, El Jumash, Dr. Yael Ziegler.

<http://www.aish.com/h/hh/gar/atonement/48954551.html>

https://www.sefaria.org/Mishneh_Torah_Repentance.1.3?lang=bi&with=all&lang2=en

Derechos Reservados Shalom Haverim Org

<http://www.shalomhaverim.org>

Director: -

ELIYAHU BAYONA BEN YOSEF

11 de Nisán 5778 – Marzo 27, 2018 Monsey New York